

5. Огорокова Л.Г. Ресурсный потенциал предприятия. - СПб.: Изд-во СПбГТУ, 2005.
6. Марголин А.М., Быстряков А.Я. Экономическая оценка инвестиций: Учебник. - М.: Ассоциация авторов и издателей «Тандем». - Изд-во «ЭКМОС», 2001.
7. Чистов Л.М. Теория, методология и алгоритм эффективного управления социально-экономическими системами. - СПб.: Астерон, 2005.
8. О'Шонесси Дж. Принципы организации управления фирмой. - М.: Экономика, 1989.
9. Сетров М.И. Основы функциональной теории организации. Философский очерк. - Л., 1972.
10. Мелентьев Л.А. Системные исследования в энергетике. - М., 1983.
11. Румшинский Л.З. Математическая обработка результатов эксперимента. - М., 1971.

УДК 811.111

Раковська М.А.

Ніколіна О.Т.

**РОЗВИТОК ПРОФЕСІЙНОЇ ГРАМОТНОСТІ СТУДЕНТІВ
ЗАСОБАМИ ІНОЗЕМНОЇ МОВИ НА ОСНОВІ
ІМПЛЕМЕНТАЦІЇ МОДЕЛІ SIOP**

The article deals with the problem of students' academic professional literacy development by means of a foreign language based on the implementation of the SIOP Model. The foundations of the question have been borrowed from the SIOP (Sheltered Instruction Observation Protocol) Model that focuses on helping English Language Learners (ELLs) with academics in a mainstream classroom. The SIOP Model provides a practical and flexible tool for educators. It is revealed

that The SIOP Model was developed to assist mainstream teachers in using research-based practices which ensure ELLs success with academic language.

Стрімкий розвиток сучасних інформаційних технологій здійснив суттєвий вплив на сферу освіти, тому виникла необхідність реформування системи освіти з метою покращення її ефективності. Одним з основних напрямів, здатних здійснити модернізацію освітнього процесу в Україні, є впровадження нових форм, методів та методик викладення навчального матеріалу. З цією метою, особливу увагу доцільно звернути саме на викладання іноземної мови.

Сучасний фахівець має бути готовим діяти в умовах високої динаміки ринку праці. Для цього йому необхідно вміти працювати з іншомовними інформаційними потоками, бути динамічним, здатним аналізувати процеси, що відбуваються в оточуючому середовищі, бути гнучким та поліфункціональним.

Професійна підготовка може вважатися ефективною лише тоді, коли результатом її буде професійно мобільний кваліфікований фахівець, який не тільки володіє спеціальними знаннями, а й вміє застосовувати професійні знання і знання іноземних мов, приймаючи на себе відповідальність за власну діяльність. Головною метою діяльності будь-якого закладу вищої освіти є створення умов для підготовки професійного фахівця у своїй галузі.

Модель SIOP об'єднує особливості ефективного навчання в одне ціле, інтегрує іноземну мову з навчанням професійної діяльності. Домінуючий вплив на ставлення до навчальних дисциплін надають професійні мотиви. Студенти, які мають яскраво виражені професійні мотиви навчальної діяльності, оцінюють важливість предметів і інтерес до них значно вище, ніж ті, хто не прагне стати справжнім фахівцем, і отримати глибокі знання. Процес вивчення іноземної мови націлений на формування елементів загальнокультурних і професійних компетенцій. Саме сукупність даних компетенцій в майбутньому визначатиме рівень професійної підготовки

майбутніх фахівців, ступень їх готовності до професійної самовизначеності та професійної діяльності.

Знання іноземної мови дозволяє майбутньому спеціалісту ефективно займатися професійною діяльністю у своїй галузі: працювати з іноземною літературою, писати доповідь чи звіт, писати статтю, брати участь у дискусіях іноземною мовою, виконувати усний або письмовий переклад літератури у професійному напрямку. Це значно підвищить рівень мовної підготовки майбутнього фахівця.

Модель професійного розвитку викладача іноземних мов, або протокол ефективності роботи викладача (SIOP) спрямована на застосування методів викладання іноземних мов, які роблять зміст предмету зрозумілим для тих, хто вивчає англійську мову. Компоненти та функції SIOP демонструють ряд аспектів, які роблять діяльність викладача ефективною. Модель SIOP об'єднує особливості ефективного навчання в одне ціле, інтегрує іноземну мову з навчанням професійної діяльності, що в контексті сучасної української освіти особливо актуально при переході до системи підготовки фахівців.

Модель професійного розвитку викладача іноземних мов, або протокол ефективності роботи викладача (SIOP) був розроблений вченими Echevarria, Vogt та Short. Модель SIOP складається з 30 показників, згрупованих за вісьмома основними компонентами:

- елементи в рамках підготовки занять (процес планування заняття (зміст і мовні цілі, додаткові матеріали), створення значущих видів діяльності;
- створення передумов (встановлення зв'язку зі студентами, спираючись на їх досвід попереднього навчання, а також розвитку їх академічного словника;
- зрозуміла подача інформації (викладачі повинні коригувати свою промову, моделювати академічні завдання і використовувати мультимодальні методи для поліпшення розуміння);

- компонент "Стратегії" (використання скаффолдінгу і розвиток навичок мислення більш високого рівня;
- взаємодія (спонукає викладачів заохочувати студентів до вдосконалення власного мовлення та розподілу студентів відповідно до мовного розвитку;
- практика і застосування (імплементация по практиці і розширенню змістовного навчання);
- проведення заняття з використанням навчальних матеріалів дозволяє презентувати викладачам заняття, які відповідають запланованим цілям та сприяють залученню студентів;
- компонент огляду та оцінки дозволяє викладачам переглянути ключові мовні та змістові поняття, оцінити навчання студентів та надати конкретні академічні відгуки щодо результатів [3, с.16].

Модель SIOP спрямовує викладачів іноземних мов на створення стратегій моделювання змісту предмету, які мають вплив на покращення вмінь та навичок володіння іноземною мовою. Модель пройшла тестування у закладах вищої освіти США та країнах Європи, та довела свою ефективність у навчанні лінгвістично та культурно різноманітних студентів. Компоненти моделі SIOP включають підготовку до заняття, побудову передумов, способи адаптації інформації для студентів, стратегії взаємодії, тактики проведення занять, оцінку розуміння матеріалу студентами та ефективності викладача.

Імплементация та розробка технологій моделі SIOP сприятиме формуванню та розвитку у студентів немовних спеціальностей навичок професійного спілкування, вміння будувати комунікацію при груповому вирішенні проблеми, здатність проектувати нові форми дії, а також здатність використовувати іноземну мову для отримання нових знань у професійній сфері та вирішення професійних завдань.

Розвиток академічної професійної грамотності студентів засобами іноземної мови на основі імплементации моделі професійного розвитку викладача (SIOP) дасть змогу ефективно підготувати студентів до

професійної діяльності в сучасному світі.

Література:

1. Echevarria, J., Richards-Tutor, C., Chinn, V., & Rattleff, P. (2011). Did they get it? the role of fidelity in teaching english language learners. *Journal of Adolescent and Adult Literacy* 54(6), 425-434. doi: 10.1598/JAAL.54.6.4.

2. Echevarria, J. & Short, D. (2005). Teacher skills to support english language learners.

ASCD62,813.http://www.kckps.org/teach_learn/pdf/group2/t_19_teacher.pdf

3. Wendy F. (2002). Book review of Making Content Comprehensible for English Language Learners: The SIOP Model by Jane Echevarria. *Journal of Education for Students Placed at Risk (JESPAR)*, Vol. 7. Issue 1, p.16-17.

UDC 811.112+81'42

Salamatina O.

Markowska A.

FOREIGN LANGUAGE PUBLICISTIC INTERVIEW AS A COMPLEX COMMUNICATIVE PHENOMENON

In the article the journalistic interview is considered as a coherent text in combination with extralingual – pragmatic, sociocultural, psychological and other factors.

Key words: *extralingual factors, background knowledge, respondent, interviewer, speech act, mutual understanding, linguistic unit.*

Modern foreign language journalistic interview should be considered as a complex communicative phenomenon, which includes, in addition to the text, extralingual factors – knowledge of the world, guidelines, goals of the addressee – necessary for understanding the text, i.e. we have to perceive journalistic interview